

Tarseel, Vol.18 (ISSN: 0975-6655)

A Peer Reviewed Research Journal of Urdu

Listed in UGC-CARE

Center for Distance and Online Education

University of Kashmir

ڈاکٹر شائستہ یوسف کی شعری تخلیقات کا تنقیدی جائزہ

ڈاکٹر رضوانہ پروین (ارم)

تلخیص

عورتوں کے دکھ عجب ہیں، سکھ ہیں اس سے بھی عجیب
 ہنس رہی ہیں اور کاہل بھگتا ہے ساتھ ساتھ
 تانیشی شاعری بھگتے کا جل اور ہنتے ہوئے لبوں میں دبی دبی سرد آہوں کا استعارہ ہے،
 تانیشی فکر نے شعری افق پر قوس قزح سے جذبوں کو اچھا لکرا کر اردو شاعری کو متنوع
 موضوعات و افکار، ندرت اسلوب اور نسائی جذبوں کو اپنے مخصوص لب و لہجے میں
 شاعرانہ پیکر عطا کر کے اردو شاعری کے لیے دریافت کا ایک نیا دریچہ کھول دیا ہے۔
 تانیشی شاعری دراصل جدید لب و لہجے میں پردری نظام جبر کے خلاف ایک شعری جہاد
 سے مماثل ہے۔ متوسط طبقے کی تعلیم یافتہ اور غیر تعلیم یافتہ گھریلو خواتین کی نا آسودہ
 آرزوؤں، تمنائوں، اور گھٹی گھٹی خواہشوں کا ماتم کدہ ہے کہ جہاں انکی سسکیاں،
 فریادیں احتجاج سب کچھ دفن ہیں۔ تانیشی حقوق کی پامالی، سماجی بدعنوانیاں، اخلاقی
 پستیاں، مٹی بر پردری نظام معاشرے میں خواتین کے ساتھ برپا ہونے والے غیر
 مساویانہ رویے، ناروا سلوک، رشتوں کی بے حسی، جذباتی، اذہانی، اخلاقی، تعلیمی،

معاشی، معاشرتی و جنسی استحصال، خوابوں، آدرشوں اور اعتقادات، متزلزل ہوتے
اعتماد کے مسمار ہونے کی اذیتیں بھی تانیشی شاعری کو مترشح کرتی ہیں۔ جدید شاعرات
کشورناہید کے ان جذبوں کی ہم خیال ہیں کہ

مجھے جن جذبوں نے خوفزدہ کیا تھا
اب میں انکے اظہار سے
دوسروں کو خوف سے لرزتا دیکھ رہی ہوں

بحر حال نسائی تحریک کی بیداری نے نسائی وجود کو کھلے آسمانوں میں پرواز کرنے کی
جراتیں عطا کیں، چنانچہ گمنامی کے غاروں میں دبی گھٹی گھٹی سسکیوں کو اور تارکی میں
ڈوبی آوازوں کو فلک کی بیکرا نیوں سے ہم کنار کیا ہے۔ اردو شاعری میں تانیشی شاعری
دریافت کا ایک نیا درپچہ ہے جو اس شعر کا مصداق ہے کہ

شب کے سناٹے میں ڈوبی ہوئی آواز ہوں میں
اس اندھیرے کے سمندر سے نکالو مجھکو

اس مضمون میں جن بنیادی نکات کو تحقیقی و تنقیدی انداز میں سامنے لانے کی کوشش کی گئی
ہے وہ یوں ہیں تانیشیت کیا ہے؟، تانیشی شاعری، تاریخ و روایت، مغربی افکار و شعری
شعور، فیمنزم کی تحریک، جدید شاعرات اردو ڈاکٹر شائستہ یوسف کا تعارف، ڈاکٹر
شائستہ کی تخلیقات و شعری کائنات کا تحقیقی و تنقیدی جائزہ، ناقدین کی آراء، ادبی و سماجی
خدمات، جدید شعری منظر نامے میں منفرد تانیشی آواز، ڈاکٹر شائستہ یوسف کی شاعرانہ
جہات و انفرادیت، اسلوب نگارش، کلام کا تجزیاتی مطالعہ، اعزازات و انعامات

کلیدی الفاظ:

علوم و فنون، ادبیات عالم، صنعتی انقلاب، تانیشی فکر، ماحولیاتی تنقید، ترسیل و ابلاغ، نظمیہ شاعری، تحقیقی معیار

شاعری بذات خود تمام علوم و فنون پر فوقیت رکھتی ہے۔ ادبیات عالم اور فنون لطیفہ میں شاعری کو اولیت حاصل رہی ہے، تبھی تو W. Somerset Maugham نے کہا ہے کہ:

"Poetry is a crown of Literature"1

اور Alice Walker نے شاعری کو روح حیات و انقلاب و احتجاج سے عبارت کیا ہے:

Poetry is the life blood of Rebellion, revolution and the raising of consciousness" 2

اور William words worth نے شاعری کو احساسات و جذبات کا بے ساختہ اظہار قرار دیا ہے۔

"Poetry is the spontaneous overflow of powerful feeling. It takes its origin from emotion recollected in tranquillity"3

تائیدیت ایک تو انا اور مضبوط انداز فکر ہے۔ تائیدیت ادب کا آغاز مغرب میں انقلاب فرانس اور صنعتی انقلاب سے رونما ہوا۔ 1792 میں Meri wall stone craft نے شہر آفاق کتاب vindication of the right of women لکھ کر تائیدیت فکر کو اجالا کیا، بعد ازاں اسی تناظر میں Virginia woolf نے Room of ones own اور سیمون دی بوڈار نے The second sex لکھ کر تائیدیت فکر کو تقویت عطا کی۔ مابعد جدید دور میں یعنی 1990 سے عورتوں کے لسانی، تمدنی، سماجی، مذہبی اور سیاسی تشخص کو ابھارنے کی بھرپور سعی کی جانے لگی۔ معاصر عہد میں 2008 سے تائیدیت وجود نے سائنس اور ٹیکنالوجی پر دسترس حاصل کر لی اگرچہ پدرانہ تسلط، مذہبی دقیانوسیت ہنوز مشرقی تائیدیت کی راہ میں رکاوٹیں پیدا کرتی رہی، باوجود اسکے خواتین نے اپنی جودت فکر، تخلیقی صلاحیتوں، مضبوط قوت ارادی اور اختراعی صلاحیتوں و بیدار مغزی سے تائیدیت افق پر منفرد لب و لہجے اور نسائی موضوعات کے انوکھے ذائقے کے ساتھ آسمان شاعری پہ ستارے ٹانکنے میں کامیابی حاصل کی ہے۔ غزل ہو کہ نظم، قصیدہ ہو کہ مرثیہ، افسانہ ہو کہ ناول، سوانح ہو کہ سفر نامے، تحقیق ہو کہ تنقید، ماحولیات ہو کہ ابلاغ عامہ، غرض کہ فرش تا بہ عرش حتی کہ مرتخ پر کمندیں ڈالنے میں کامیاب نظر آتی ہیں۔ اردو شاعری کی تو انا روایت کے بنیاد گزاروں

میں ماہ لقا بانی چندا، سیدہ خیر النساء، آمنہ خاتون، عصمت آراء، ادا جعفری، کشورناہید، فہمیدہ ریاض، پروین شاکر، عذرا عباس، مسرت شاہین، شبنم شکیل، سارا شگفتہ اور ڈاکٹر شائستہ یوسف کے نام سرفہرست ہیں۔ آزادی کے بعد جن شاعرات اردو نے اردو ادب کو تانیشی فکر، منفرد لب و لہجے سے منور کیا، ان میں ایک اہم نام ڈاکٹر شائستہ یوسف صاحبہ کا ہے کہ جنہوں نے مدہم سروں میں اپنا انحراف کچھ اس انداز میں درج کرایا ہے کہ ”کوئلہ بھئی نہ راکھ“ کی مصداق بن گئیں۔ ان کی نظم نجات ایسے ہی جذبات کی عکاسی کرتی ہے۔ نظم ملاحظہ کریں۔

ذہن ایک آتش فشان ہے

جس میں منظر اور نغمے کا

باتوں کا، یادوں کا

ایسا لاوا ہے

جس کی کوئی شکل نہیں

لیکن

جس دن

اس میں ہلچل ہوگی

باتیں منظر کھا جائیں گی

یادیں

آگ کی کشتی ہوگی

شعلے نقش مٹاتے جائیں گے

پھر آواز میں جادو ہوگا

اور لاوے میں

بہتے بہتے

سب دیواریں گر جائیں گی

تہائی تہانہ رہے گی

(نظم نجات)

عالمی ادبی منظر نامے میں تائیت ایک اہم ادبی نظریے سے عبارت ہے، جس کا صحیح نظر مختلف سطحوں پر خواتین کے تشخص، عزت نفس اور حمیت وغیرت کی پاسداری کے ساتھ ساتھ گونا گوں مسائل کا حل تلاش کرنا تھا اور ان مسائل کے تدارک کے لیے مغرب و مشرق میں رونما ہونے والی مختلف ادبی تحریکات، رجحانات اور نظریات کی طرح تائیت بھی اپنی ایک منفرد شان رکھتی ہے کہ نسائی ادب کی شمولیت اور آمیزش کے بغیر ثقافتی، تہذیبی و تمدنی، سیاسی و سماجی، نیز ادبی و تاریخی بوطیقہ مکمل قرار نہیں پاسکتی۔ تائیتی ادب عورت کی جسمانی، اذہانی غلامی، مقامی و مذہبی اجارہ داری، جنسی تفریق، سماجی جبر اور معاشی نابرابری کے خلاف ایک قلمی جہاد ہے۔ خواتین کی عزت نفس کو مجروح کرنے والی تمام تر فکر پر ایک کاری ضرب ہے، عہد قدیم سے خواتین بطور تحفہ کینر، لوٹڈی اور دلہنگی و تفریح طبع کا سامان بنتی رہی ہیں اور اسی دقیقاً نوسی سوچ کو بدلنے کے غرض سے تائیتی فکر کا احتجاج و انحراف انکی تخلیقات میں در آیا۔ چنانچہ اپنی بلندی فکر، توانا آواز انحراف اور خود اعتمادی سے بنی نوع انسان کو یہ باور کرایا کہ عورت مال تجارت ہے نہ جنسی تسکین کا ذریعہ، بلکہ عورت ایک مکمل وجود ہے اور بحیثیت انسان اسکی عظمت اپنی جگہ مسلم ہے۔ تائیتی ادب نے خواتین کو شعبہ زندگی کے تمام تر اعلیٰ و ارفع عہدوں پر فائز ہونے کی اہلیت بخشی اور مردوں کے شانہ بہ شانہ اپنی بقا اور ترقی کی راہیں ہموار کرنے کا پیغام دیا۔ چنانچہ عورت آج عدلیہ، پارلیامنٹ، ماس میڈیا آرمی اور سائنس اور ٹیکنالوجی کے دیگر ترقی یافتہ شعبہ جات میں مردوں کے قدم سے قدم ملا کر آسمان پر کمندیں ڈال رہی ہے۔ ماقبل جدید دور میں عورتیں مجموعی غلامی کے خلاف سینہ بہ سپر نظر آنے لگیں۔ جدید دور میں دوسری جنگ عظیم کے بعد 1960 میں خواتین کے ہر طرح کے استحصال، خانگی اور خارجی توالد و تناسل، گھریلو تشدد، عصمت دری، طلاق، حق مہر، پر قوانین نافذ ہونے لگے۔ جدید دور انفرادی آزادی کا ترجمان ہے۔ اردو ہی نہیں بلکہ انگریزی تائیتی اسلوب میں بھی خود اعتمادی، خود شناسی، عزت نفس، لاکار، اختلاف، انکار و انحراف کو محسوس کیا جاسکتا ہے۔ فرانس، انگلینڈ اور امریکہ ہی نہیں بلکہ ایشیاء و افریقہ میں بھی تائیت کے وجود میں آنے کا بنیادی سبب مرد اسس معاشرے کے خلاف بیزاری اور نارواو نازیبا سلوک ہے۔ بیسویں صدی میں تائیت کی تحریک نے عذرا عباس سے ایسی نظمیں لکھوائیں "نظم سدا بہار" ملاحظہ کریں۔

سدا بہار کچھ بھی نہیں ہے
 بس ہیں ہماری مجبوریاں
 ان پر بہار رہتی ہے
 یہ ہر موسم میں
 ہماری زندگی کی کیاریوں میں کھلتی رہتی ہیں
 نظم "سدا بہار از عذرا عباس"

بقول شمس الرحمن فاروقی:

”چونکہ ادب کی تاریخ بلکہ تمام تر تواریخ پر مرد حاوی رہے ہیں۔ اس لیے ادب کی دنیا سے تانیثی نقطہ نظر اور ادبی ستون کی فہرست میں عورتوں کے ستون کا شعوری یا غیر شعوری طور پر اخراج کیا جاتا رہا ہے۔“

تانیثی شاعری کے متعلق Audre Lord کا خیال ہے کہ:

"For women, their poetry is not a luxury. It is a vital necessity of our existence. It forms the quality of the light within, which we predicate our hopes and dreams towards survival and change, first made into language, then into Idea, then into tangible action"5

اور Feminist Movement کی قدا اور شخصیت Virginia woolf رقمطراز ہیں کہ:

"There is no gate, no locks, no bolt that you can set up on the freedom of my mind"6

"There is something so special about a women who dominates in a men's world. It take a certain grace fearlessness and the never to never take no for an answer." 7

Wikipedia کے مطابق تائیشی شاعری کو ان لفظوں میں مترشح کیا گیا ہے کہ:

"Formally feminist poetry often seeks to change assumptions about language and meaning. It usually for grounds women's experiences as valid and worthy of attention and it also highlights the lived experiences of minorities and other." 7

مذکورہ تائیشی شاعری کے تناظر میں جب ہم ڈاکٹر شائستہ یوسف کی شخصیت اور فن کی جانب توجہ مرکوز کرتے ہیں تو بے ساختہ خلیل مامون کا یہ خیال ذہن میں کوند جاتا ہے کہ:

”شائستہ یوسف کی شاعری ایک ایسی مضطرب روح کی پکار ہے جو ازلی رشتوں کی تلاش میں خلاؤں، آسمانوں اور زمینوں میں گونج رہی ہے، اسکی گونج میں دیو مالائی پیکروں کا لمس بھی ہے اور جدید حقائق کا مدقوق سایہ بھی۔“ ۸

ڈاکٹر شائستہ یوسف ایک فرد، ایک نسائی وجود ہی نہیں بلکہ ایک مضطرب روح، ایک سرگوشی، ایک انحرافی آواز، ایک مدہم شائستہ لہجہ، بے بسی و اختیار کا استعارہ، شاخ گل کی خمدار رعنائیوں کا عکس، فلک کی بیکرانی اور امواج کی روانیوں کا اشارہ، حاصل و لا حاصل کی تلاش کا قطب تارا، نفسیاتی و جمالیاتی نسائی کیفیات کا اظہار، حقیقت اور خواب کا گہوارہ، شاعری، تحقیق و تنقید سے آراستہ باشعور، بیدار مغز شخصیت، اردو زبان و ادب، علم نفسیات Herbal اور Naturopathy پر دسترس حاصل کرنے والی ادیب، شاعرہ اور سماجی کارکن شمس النساء نسیم قلمی نام شائستہ یوسف، آب آئینہ و نظموں اور غزلوں کا مجموعہ ”اردو غزل کا نظم پر اثر و تنقیدی کاوش مترجم“ (تاریخ پیدائش 15 جون 1951) بنگلور اردو اکادمی سے

اعجاز یافتہ، یاد رفتگاں، محمود ایاز، مجموعہ کلام، گل خودرو، سونی پرچھائیاں اور دیگر تصانیف کی خالق، جدید اردو شاعری کی فعال ہستی، مدیرہ "اختلاف ویلگی"، "نیا ادب" اور میراث گو یا ان کی ایک ذات جملہ خصوصیات سے آراستہ ہے، متعدد انجمنوں کی رکنیت حاصل ہے۔ ساہتیہ اکادمی ایڈوانزری بورڈ NCPUL پر سار بھارتی کی Advisory Board کی فعال ممبر ہیں۔

ڈاکٹر شائستہ یوسف کی تخلیقی کائنات دو مشہور اصناف شاعری خصوصاً نظم اور غزل پر مشتمل ہے۔ ان کی شاعری کی ابتدا 1970 میں ہوئی۔ (گل خودرو-1985) اور (سونی پرچھائیاں-2008) ان کی انفرادی شعری حیثیت کی ضامن ہیں۔ غزل زخمی غزال کی آہ یا تیرنیم کش یا محبوب سے باتیں کرنے یعنی عشقیہ اور غنائیہ شاعری سے عبارت ہے، شائستہ یوسف کی غزلیں قوس قزح کے ساتوں رنگوں کا استعارہ ہیں کہ جس میں غم و خوشی، احتجاج و مزاحمت، نازک جذبات و احساسات، پنہاں ہیں۔ چند اشعار ملاحظہ کریں۔

ذہن میں آہنی درپچے ہیں
 خواب شیشے کے ہم سجاتے ہیں
 گو کہ بستر تھے سنگ ریزوں کے
 خواب پھولوں کے دیکھتے تھے ہم
 میں روایت ہوں ایک بھولی ہوئی
 اور تو جدتوں میں رہتا ہے
 برہنہ ڈالیاں مجھ کو سکھا رہی ہیں سبق
 لباس حسن خزاں کا بہت انوکھا ہے
 مدتوں سے مری تصویر جکڑ رکھی ہے
 مری خواہش ہے کہ شیشے کی یہ دیوار گرے
 ہاتھ میں دھر لیا تھا ازگارہ
 تجربہ یہ بھی پہلا پہلا تھا

لہجے کی تمکنت، جذبوں کا باغیانہ اظہار، ذات کا کرب، کرب نارسانی کا دکھ، حرف حرف سے عیاں ہے۔ قدیم روایات

کی آہنی زنجیروں کو توڑنا کا مشکل ہی سہی ناممکن نہیں، سو یہ گلہ بالفاظ پروین شاکر ے

پابہ گل سب ہیں رہائی کی کرے تدبیر کون
دست بستہ شہر میں کھولے میری زنجیر کون

سچ جہاں پابستہ ملزم کے کٹہرے میں ملے
اس عدالت میں سنے گا عدل کی تفسیر کون

میرا سر حاضر ہے لیکن میرا منصف دیکھ لے
کر رہا ہے میری فرد جرم کو تحریر کون

ذاتی شناخت کا مسئلہ ہنوز قائم ہے، تاہم تمام تر ترقیات کے باوجود، پابہ زنجیر آج بھی ہے ے

مری دوڑ تھی تیرے ہاتھ میں تو کھلی فضاؤں کا فائدہ
میرے پاس بھی ہیں سوال کچھ تو بپا تو روز حساب کر

اسی ازلی دکھ کو شائستہ یوسف صاحبہ نے نہایت مہذب لہجے میں کچھ یوں رقم کیا ہے کہ

چاہتی ہوں فلک کو چھو لینا

جانتی ہوں مگر مقام اپنا

کیا یہی ہے شناخت شائستہ

ماں نے جو رکھ دیا ہے نام اپنا

دل سے اکثر سوال کرتی ہوں

کیوں میں لمحوں میں جیتی مرتی ہوں

اپنے سائے سے پاؤں چھٹکارا

روز ایسی دعائیں کرتی ہوں

اکیسویں صدی تمام تر ترقیات و فتوحات کی صدی ہے۔ آج جبکہ چاند پر کمندیں ڈالی جا چکی ہیں اور سورج کو فتح کرنے

کی مہم جاری ہے، مگر اتنے اعلیٰ اقدار اور تہذیبی عروج کے باوجود دنیا کی آدھی آبادی کا مسئلہ ہزار ہا پرواز کے پر کھولنے کے باوجود

کہیں نہ کہیں گردش وقت کی چاک پر ناچاہتے ہوئے بھی اپنی حقیقی صورت گڑھنے میں ناکام ہے۔

خواب و سراب کے سفر میں برہنہ پانسائی وجود آج بھی سنگ ریزوں پر چلنے پر مجبور ہے۔ مندرجہ تمام تر دلائل اس بات کا بعین ثبوت ہیں کہ شائستہ یوسف کی غزلوں میں نسائی فکر، عصری شعور، تہذیبی بیداری اور اخلاقی حد بندیاں بدرجہ اتم موجود ہیں۔ شائستہ یوسف کی غزلوں میں نسائی احساسات و جذبات، عصری شعور اور شعری فنی چابکدستی کے ساتھ ساتھ جمالیاتی حس اور اجتماعی دکھ بھی مترشح نظر آتا ہے۔ بقول شمیم حنفی:

”شائستہ یوسف کے اشعار کی کتاب ”سونی پر چھائیاں“ کو بھی میں نے اسی ”نا“ اور ”ہاں“ عیاں اور نہاں کے تخلیقی اور ذہنی سلسلے کی ایک کڑی کے طور پر دیکھا ہے۔ یہ ایک تنہا، اپنے شخصی اور اجتماعی وسوسوں میں گھری ہوئی روح کی سرگوشیاں ہیں۔ کبھی یہ سرگوشیاں انکار بن جاتی ہیں، کبھی نہیں بن پاتیں۔ ان نظموں اور غزلوں سے مرتب ہونے والے مجموعی ماحول اور ادراک و احساس کے ساتھ بیان اور اظہار میں بھی پختگی کا عنصر ناپید ہے اور یہی ان اشعار کی خوبی ہے۔ ایک طرح کی جذباتی ہچکچاہٹ، فکر کی تذبذب اور زبان و بیان کا کچا پن ان اشعار کے مطالعے کو ہمارے لیے دلچسپ بناتا

ہے۔ ۹

مذکورہ بالا رائے کی روشنی میں اگر ہم شاعرہ کی نظموں کا جائزہ لیں تو حقیقت اور رومان دست و گریباں نظر آتے ہیں۔ رومانیت اور کڑوی، تلخ و ترش سچائیاں اپنے ہونے کا خراج مانگتی نظر آتی ہیں۔ فریاد، نوحہ، انحراف اور احتجاج کی مدہم لئے موہوم سی امید کی لوروشن کیے ہوئے جسم و جاں میں سرایت کرتی نظر آتی ہے۔ یہ وہ شرر ہیں کہ شعلہ و جوالہ نہ بن سکیں، یہ وہ آتش فشاں ہے کہ جس کے لاوے کبھی سرد ہی نہیں پڑتے کہ مرداساس معاشرہ ”روز نئے ایک بت کی پوجا اپنا دھرم سمجھتا ہے“ ایسے میں کوئی نسائی وجود تمام تر بلند و بالا خصوصیات، ذاتی و سماجی قدر و منزلت کے باوصف اندر ہی اندر ٹوٹا بکھرتا رہتا ہے اور فریاد بہ لب ہے کہ

”مجھ کو احساس دلادو کہ میں زندہ ہوں ابھی۔“

بہر کیف! غزلوں کی طرح ان کی نظموں کا انداز بھی انوکھا اور دلکش ہے۔ خواب و خیال کا سماں ان نظموں میں موجود ہے۔ داستان کے فن کو نظم کے پیکر میں کس ہنرمندی سے ڈھالا ہے کہ نظمیں بذات خود کہانیاں بنتی نظر آتی ہیں۔ مثلاً ان کی نظموں کے عنوانات کچھ اس طرح ہیں ۱۔ ایک کہانی ۲۔ نظارہ درمیاں ہے ۳۔ آنکھیں آہن پوش نہ ہوں گی

۴- تلاش ۵- میرا حسن تیری نگاہوں میں ۶- واپسی ۷- ایللی بی شفقتی ۸- ہفت افلاک ۹- عناصر کو نکھر جانے دو ۱۰- درپن کی سونی پر چھائیں۔ جبر و اختیار ۱۳- میدان کر بلا ۱۴- گہرا گھاؤ ۱۵- حاضری ۱۶- تو حاصل نہ کر دی ۱۷- خدا ۱۸- بہ کوشش بہشت وغیرہ چند نظموں کے یہاں حوالے درج کرنا چاہوگی۔

سن لی رامائن کی جب پوری کتھا
 ایک انوکھی کیفیت نے چھولیا
 ہاتھ میں جیسے خدا کا ہاتھ تھا

(سن لی رامائن کی جب پوری کتھا)

ایک اور نظم ملاحظہ کریں کہ جس کا عنوان "واپسی" ہے۔

سپہاروزانہ
 مجھے سانپ سے ڈسواتا ہے
 اور تماشائی
 دلچسپی سے کھیل کے
 دوسرے حصے کا
 انتظار کرتے ہیں
 مردہ بدن میں
 دوبارہ زندگی کے آثار
 دیکھنے کے اشتیاق میں
 بے قرار ہوتے ہیں
 اور میں سپہرے کے ایک اشارے پر
 دھیریدھیرے
 سانس روکنے کے عمل کو
 لوگوں کی تالیوں کی نذر کر کے
 پیسے ہٹورنے لگتی ہوں
 روزانہ جی چاہتا ہے
 یہ لہجاتی موت
 لافانی بن جائے

(نظم۔ واپسی)

علامتی و اشارتی پیرائے میں کس درجہ معنی خیز باتیں درج کی ہیں۔ معنی و مفہوم کی پرتیں رفتہ رفتہ مرکزی نقطے کی جانب توجہ مبذول کرواتی ہیں۔ ایک اور نظم کی جانب آپ کی توجہ مبذول کروانا چاہوں گی کہ جس کا عنوان "ایلی ایلی شفقتی" (اے خدا، اے خدا، تو

نے مجھ پر شفقت کیوں نہیں کیا) ملاحظہ فرمائیں۔

موت کے بعد

گذرنے والے

تجربے کیا سکھاتے ہیں

اس کا علم نہیں

جن کیفیتوں سے گذری ہوں

ان میں کتنے جنم، کتنے یگ

دائرہ کار

آگ کو گلزار

بناتے گذر گئے

لیکن، اب میرا آزمائش

اور میری بے بسی کیا تھا

تجھے پکارتے ہیں

تو نے "و فیہا نعید کم" کہا تجھے اس مٹی میں لوٹا رہے

ہیں

ڈاکٹر شائستہ یوسف کی دلکش اسلوب نگارش اور منفرد اندازِ بیاں کی وضاحت (سونی پر چھائیاں) کے تعلق سے جناب شمیم حنفی صاحب نے کچھ یوں کیا ہے:

”شائستہ یوسف کا تخیل ذرخیز ہے اور انہیں فنکارانہ اظہار کے تقاضوں عرفان بھی حاصل ہے۔

انہوں نے قصہ گوئی اور مصوری کے عناصر کی آمیزش سے ایک خاص اسلوب وضع کیا ہے۔ جس میں

بڑی تازگی محسوس ہوتی ہے۔ تین نظمیں، تمہارے نام اور ”بدلتے منظر“ اس اسلوب کا ایک دلکش

نمونہ پیش کرتی ہیں۔“ ۱۰

ایمانی اظہار کا یہ وصف انکی کم و بیش نظموں میں ملتا ہے۔ ڈاکٹر محمد کاظم نے شائستہ یوسف کے شعری جہات نامی مضمون میں رقمطراز ہیں کہ:

”شائستہ یوسف کی شاعری نہ صرف اپنے دور کی آئینہ دار ہے بلکہ ان کے شعری مجموعے ”سونی

پر چھائیاں“ اور ”گل خود رو“ کے مطالعے سے ان کی شعری جہات کا بخوبی اندازہ ہو جاتا ہے۔“

اپنے شعری مجموعے ”آب آئینہ“ (شاعری) 2020 جس پر جناب شافع قدوائی نے بہترین مضمون ”آب آئینہ: خیال انگیز نظموں اور غزلوں کا مونتاژ“ کے عنوان سے لکھا ہے۔

”ڈاکٹر شائستہ یوسف: شخصیت اور فن“ کے عنوان سے 2019-2020 میں کرناٹک یونیورسٹی سے ایک ریسرچ اسکالرنے اپنا تحقیقی مقالہ سپرڈقلم کر رہی ہیں، جو باعث فخر ہے۔ ریسرچ سکالرمیدنے اطاگی کا یہ تحقیقی مقالہ نئی نسل کے لیے چراغ راہ ثابت ہوگا۔

اس میں شک نہیں کہ نظمیں ہوں کہ غزلیں ڈاکٹر شائستہ یوسف اپنے منفرد دلکش، محاکاتی انداز میں نظم کی تعمیر کے فن سے خوب واقف ہیں۔ عبدالواحد ساز نے ان کی کتاب ”سونی پر چھائیاں“ پر تبصرہ کرتے ہوئے لکھا ہے کہ ”ان کی نظموں میں جو بات قاری کو بہ یک نظر متوجہ کرتی ہے وہ ہے کبھی صراحت سے رمز کی طرف اور کبھی رمز سے صراحت کی طرف گامزن ہیں“ ان کی نظموں میں دور حاضر کی جذباتی، تعلقاتی کشاکش کو اشارے کنائے میں بیاں کیا گیا ہے۔

بہر حال! مجموعی طور پر ”گل خود رو“ اور ”سونی پر چھائیاں“ اپنے منفرد اور دلکش انداز بیاں اور شدت جذبات احساس کا وہ اظہار یہ ہیں کہ جن کی مثالیں اردو نسائی شاعری میں کم کم میسر ہیں۔ آگ میں پھول کھلانے کا ہنر ہر کس و ناکس کے بس کی بات نہیں، یہ انفرادی اجتہاد صرف اور صرف ڈاکٹر شائستہ یوسف کا حصہ ہے۔

میں تو چڑیا تھی کھا گئی دھوکا

وہ بھوکا تھا آدمی سمجھی

شائستہ یوسف بیک وقت کئی زبانوں پر دسترس رکھتی ہیں۔ ہندوستانی ادبیات کے علاوہ عربی اور فارسی سے بھی خوب واقفیت رکھتی ہیں۔ کسی فن پارے کی تنقید اس میں حسن و قبح کی تلاش ہے، سو شائستہ یوسف کی چند غزلیں طوالت کا شکار ہیں کہ جن میں آمد نہیں آوری کی کیفیت پائی جاتی ہے۔ یہ چند نظمیں اظہار کے تقاضے کے خلاف ہیں، چند غزلیں بھی اپنے اندر کڑواہٹ

کا احساس دلاتی ہیں، جس میں دبا دبا سا احتجاج، بے اعتنائیوں کا بیان یعنی ”قربتوں نے بھی جدائی کے زمانے مانگے“ والی کیفیت ہے۔ تحقیق: تخلیق اور تنقید کے بغیر ناممکن ہے، سوشلسٹ یوسف صاحبہ ناقدانہ بصیرت بھی رکھتی ہیں۔ زندگی کے تلخ وترش، خوش کن و شیریں احساسات و جذبات کی خود ہی پارکھ بھی ہیں اور شارخ بھی ہیں۔ ان کی شاعری معلوم سے نامعلوم کے سفر پر گامزن ہے، چنانچہ یہ دعویٰ حق بجانب ہے کہ :

"سونی پر چھائیاں ۲۰۰۸ میں شائع شدہ مجموعہ کلام ہے، اسے ایک ذہن اور حساس روح لازنگی نامہ بھی کہہ سکتے ہیں۔"

خلاصہ

مختصر یہ کہ نسائی شاعری کی تاریخ گواہ ہے کہ ادیبوں نے کم و بیش اپنے جذبات و احساسات کو قدرے بہتر اور پر اثر انداز میں نظموں/غزلوں/قطعات اور رباعیوں کی صورت میں رقم کیا ہے۔ ڈاکٹر شائستہ یوسف نے بھی اپنی غزلوں/نظموں کو اپنا خون جگر عطا کیا ہے اور اثبات و نفی، اقرار و انکار محبت اور مزاحمت کے موتی، جذبوں کی تازگی، فکر کی مینا کاری اور منفرد لب و لہجے کے ساتھ صفحہ قرطاس پر منتشر کیا ہے، جس کا بعین ثبوت ان کی تخلیقات ہیں۔ ڈاکٹر شائستہ یوسف دیگر شاعرات اردو کی طرح اپنی ذات کے نہا خانوں میں روشنی کی نئی کرن کی منتظر ہیں کہ ازلی دکھ بہر حال مختلف رنگوں میں آشکارہ ہوتے رہیں گے۔

گردش تقدیر کے ہیں کچھ مسلسل دائرے
ہر جنم میرا غلط تحریر کر جائے مجھے

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

حوالہ جات و حواشی

۱۔ عاصر اردو شاعریا و جدید عورت کی حسیت۔ ڈاکٹر شبنم آرا۔ (ترجیمات آن لائن اردو جرنل)

۲۔ اردو ادب میں تانیثیت: (urdunotes.com)

۳۔ اردو ادب میں تانیثیت کی بڑھتی لے۔ ڈاکٹر شبنم آرا۔ (worldurdump.com)